

## LESSON 20 : SOLVING A CUSTOMER'S SERVER PROBLEM

1337

/lit/

1337

one of the best hackers or coders that you know  
You should really watch out for SatanSpawn666,  
he is totally 1337.

Bạn nên thực sự cẩn thận với Satan Spawn 666,  
ông ta thực sự là 1337.

Alpha geek

/'ælfə/ /gik/

Người có trình độ cao

the guy the other engineers go to when they  
have a problem they can't solve

Người mà họ tìm đến khi họ có 1 vấn đề không  
thể giải quyết

I can't find the source of this bug, so I guess I will ask the alpha geek what he thinks.

Tôi không thể tìm thấy nguồn gốc của lỗi này, tôi nghĩ là nên hỏi alpha geek về vấn đề đó.

ASAP (as soon as possible)

/æz/ /sun/ /æz/ /'pasəbəl/

Sớm nhất có thể

now, even yesterday if possible

Bây giờ, thậm chí hôm qua nếu có thể

Bill Lumbergh told Peter Gibbons that he needed those TPS reports on his desk ASAP!

Bill Lumbergh nói với Peter Gibbons rằng anh ta cần những báo cáo TPS đó trên bàn làm việc của mình càng sớm càng tốt!

AFK (away from keyboard)

/eɪ-ɛf-keɪ/

Rời khỏi bàn phím

busy in the 'real world'; often used in chats after a long pause in a chats

Bận rộn thực sự; Thường được sử dụng trong các cuộc trò chuyện sau một hồi im lặng trong cuộc trò chuyện.

Mickey453: sorry was just afk!

Mickey 453 thực sự xin lỗi vì im lặng hồi lâu trong cuộc trò chuyện.

BRB (be right back)

/bi/ /raɪt/ /bæk/

Ngay lập tức

something you say in a chat message to show you will need to go to the toilet or go grab a Coke.

Một cái gì đó bạn nói trong một tin nhắn trò chuyện để cho thấy bạn sẽ cần phải đi vào nhà vệ sinh hoặc đi lấy một cốc nước ngọt.

I gotta go punish the porcelain... brb!

Tôi phải đi xử lý đồng đồ sứ ngay bây giờ

FTW (for the win)

/fɔr/ /ðə/ /wɪn/

Để chiến thắng

something to say when you are trying to accomplish something important and you are very near to your goal

Một cái gì đó để nói khi bạn đang cố gắng để hoàn thành một cái gì đó quan trọng và bạn đang rất gần với mục tiêu của bạn

Lizard Team attack the base FTW!

Lizard Team tấn công cơ sở để dành chiến thắng

IMHO (in my humble opinion)

/ɪn/ /maɪ/ /'hʌmbəl/ /ə'pɪnjən/

Theo ý kiến của tôi

something to put in a chat before stating something which is subjective (not a fact)

Một cái gì đó để đặt trong một cuộc trò chuyện trước khi nêu một cái gì đó đó là chủ quan (không phải là một thực tế).

IMHO software developers should make more money than lawyers.

Các nhà phát triển phần mềm IMHO nên kiếm nhiều tiền hơn luật sư.

L8r (later)

*/'leɪtər/*

Trễ

something you say when you are leaving a chat

Điều bạn nói khi bạn rời khỏi trò chuyện.

Cu l8r alig8r!

Gặp lại bạn sau

LMAO (laughing my ass off)

*/'læfɪŋ/ /maɪ/ /æs/ /ɔf/*

Cười ngả nghiêng

when something is so funny your buttocks may fall off your legs

Khi một cái gì đó quá vui, mông của bạn có thể rơi khỏi chân của bạn

John: OMG! When I was at Billy's house I caught his Dad wearing a unicorn onesy! Craig: What? LMAO!

"John: OMG! Khi tôi ở nhà Billy, tôi bắt gặp bố anh ấy mặc một chiếc áo khoác kỳ lân! Craig: Cái gì? Cười rớt mông ! "

LOL (laughing out loud)

/ɛl-oo-ɛl/

Cười lớn

something to type when someone else types something funny

Một cái gì đó khi ai đó hoặc việc gì đó rất vui.

Dirk: My little brother just swallowed a bug in his soda, lol.

Dirk: Em trai của tôi vừa nuốt một ngụm trong soda của anh ấy, lol.

Leech

/li:tʃ/

Người tải và sử dụng tài liệu lậu

a derogatory term for a person who uses download bandwidth without contributing appropriate upload bandwidth

Một thuật ngữ chỉ những người sử dụng băng thông tải xuống mà không đóng góp băng thông tải lên phù hợp.

Many bittorrent users are essentially leeches who are only there to download pirated material.

Nhiều người dùng bittorrent về cơ bản là những người leech, những người chỉ ở đó để tải xuống tài liệu lậu.

N00b

/nub/

Người mới, chưa có kinh nghiệm

someone who can't hack or program very well

Là người không thể làm việc tốt.

Bill is such a n00b he can't even navigate the command line without a book.

Bill là một n00b , anh ta thậm chí không thể điều hướng lệnh nếu k có sách.

Pissed off

/pɪst/ /ɔf/

Bực mình

angry, upset

Tức giận, khó chịu

Everyone knows that It's better to be pissed off than pissed on.

Mọi người đều biết rằng Thà bực mình hơn là bực tức.

ROTFL (rolling on the floor laughing)

/'roulɪŋ/ /ɔn/ /ðə/ /flɔr/ /'læfɪŋ/



## Cười lẫn trên sàn

something to type when lol simply isn't enough

Cái gì đó thể hiện, khi mà cười lớn thì không đủ .

You know I was ROTFL when I heard my ex-girlfriend dropped her new iPhone in the toilet.

Bạn biết không tôi đã lẫn lên sàn cười khi biết bạn gái cũ làm rơi điện thoại iphone mới của cô ta trong nhà vệ sinh.

## TIL (today I learned)

/tə'deɪ/ /aɪ/ /lɜrnd/

## Hôm nay tôi đã học được

Something to type in a chat before stating a recently acquired humorous or educational fact

Một cái gì đó được thêm vào một cuộc trò chuyện trước khi nói một sự thật hài hước hoặc điều học được gần đây có được.

TIL that sharks cannot stop swimming or they will drown.